## 會計報表附注(續)

Notes to the Financial Statements (Cont'd)

(按照中國會計準則编制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards) 除另有說明外,所有金額均以人民幣元爲單位 Amounts expressed in RMB unless otherwise stated

控股子公司名稱	注册及主要	ž	主册資本	本公司所佔		主要業務
	經營地點			權益的比例(%)		
Name of subsidiaries	Place of establishment and	ind Registered		Equity interest held		Principal activities
	principal operation		capital	by the Company		
				直接持有	間接持有	
				Directly	Indirectly	
				held	held	
青島啤酒(斗門)麥芽有限公司	中國斗門	人民幣	10,000,000	-	90.25%	國内麥芽制造及貿易
Tsingtao Brewery (Doumen) Malt	Doumen, the PRC	RMB	10,000,000	-	90.25%	Manufacturing and
Company Limited						domestic trading of malt
青島啤酒(瀘州)有限公司	中國瀘州	人民幣	111,110,000	55%	-	國内啤酒生産及銷售
Tsingtao Brewery (Luzhou)	Luzhou, the PRC	RMB	111,110,000	55%	-	Manufacturing and
Company Limited						domestic trading of beer
青島啤酒(南京)有限公司	中國南京	美元	5,000,000	75%	-	國内啤酒生産及貿易
Tsingtao Brewery (Nanjing)	Nanjing, the PRC	USD	5,000,000	75%	-	Manufacturing and
Company Limited						domestic trading of beer
青島啤酒(宿遷)有限公司	中國宿遷	人民幣	10,000,000	95%	-	國内啤酒生産及貿易
Tsingtao Brewery (Suqian)	Suqian, the PRC	RMB	10,000,000	95%	-	Manufacturing and
Company Limited						domestic trading of beer
北京青島啤酒北方銷售公司	中國北京	人民幣	29,980,000	80%	14.25%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery Beifang Sales	Beijing, the PRC	RMB	29,980,000	80%	14.25%	Domestic trading of beer
Company Limited						
哈爾濱東北青島啤酒銷售有限公司	中國哈爾濱	人民幣	10,000,000	85%	14.25%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery Haerbin Northeast	Haerbin, the PRC	RMB	10,000,000	85%	14.25%	Domestic trading of beer
Sales Company Limited						
青島(嶗山)啤酒有限公司	中國青島	人民幣	16,635,592	50%	46.90%	國内啤酒生産及貿易
Tsingtao Brewery (Laoshan)	Tsingtao, the PRC	RMB	16,635,592	50%	46.90%	Manufacturing and
Company Limited						domestic trading of beer
青島啤酒(滕州)淮海銷售有限公司	中國滕州	人民幣	500,000	-	90.00%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery (Tengzhou)	Tengzhou, the PRC	RMB	500,000	-	90.00%	Domestic trading of beer
Huaihai Sales Company Limited						
青島啤酒(蘇州)有限公司	中國太倉	人民幣	5,000,000	10%	85.50%	國内啤酒生産及貿易
Tsingtao Brewery (Suzhou)	Taicang, the PRC	RMB	5,000,000	10%	85.50%	Manufacturing and
Company Limited						domestic trading of beer
青島啤酒華東杭州銷售有限公司	中國杭州	人民幣	1,000,000	-	94.53%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery Huadong Hangzhou	ı Hangzhou,	RMB	1,000,000	-	94.53%	Domestic trading of beer
Sales Company Limited	the PRC					
青島啤酒華東蘇州銷售有限公司	中國蘇州	人民幣	3,000,000	-	76.10%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery Huadong Suzhou	Suzhou, the PRC	RMB	3,000,000	-	76.10%	Domestic trading of beer
Sales Company Limited						

Notes to the Financial Statements (Cont'd)

(按照中國會計準則编制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards) 除另有說明外,所有金額均以人民幣元爲單位 Amounts expressed in RMB unless otherwise stated

控股子公司名稱	注册及主要 經營地點	注册資本		本公司所佔 權益的比例 <b>(%)</b>		主要業務
Name of subsidiaries	Place of establishment and Registered		Equity interest held		Principal activities	
	principal operation	capital		by the Company		
			直接持有	間接持有		
				Directly	Indirectly	
				held	held	
青島啤酒福州銷售有限公司	中國福州	人民幣	2,000,000	95%	-	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery Fuzhou Sales	Fuzhou, the PRC	RMB	2,000,000	95%	-	Domestic trading of beer
Company Limited						
青島啤酒西南銷售有限公司	中國成都	人民幣	2,000,000	60%	30%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery Xinan Sales	Chengdu, the PRC	RMB	2,000,000	60%	30%	Domestic trading of beer
Company Limited						
青島啤酒(隨州)有限公司	中國隨州	人民幣	24,000,000	-	85.50%	國内啤酒生産及銷售
Tsingtao Brewery (Suizhou)	Suizhou, the PRC	RMB	24,000,000	-	85.50%	Manufacturing and
Company Limited						domestic trading of beer
青島啤酒(天門)有限公司	中國天門	人民幣	18,000,000	-	85.50%	國内啤酒生産及銷售
Tsingtao Brewery (Tianmen)	Tianmen, the PRC	RMB	18,000,000	-	85.50%	Manufacturing and
Company Limited						domestic trading of beer

Notes to the Financial Statements (Cont'd)

## (按照中國會計準則编制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards) 除另有說明外,所有金額均以人民幣元爲單位 Amounts expressed in RMB unless otherwise stated

(11)於二零零二年十二月三十一日止年度,本集團新收購/成立的控股子公司的資料如下:

(ii) For the year ended 31st December 2002, the details of the newly acquired/ established subsidiaries are as follows:

新控股子公司名稱	成立/收購日期	成立和營運地點	注册和實收資本		司所佔 比例 <b>(%)</b>	主要業務
Name of	Date of	Place of	Registered and	Equity	interest	Principal activities
subsidiaries	acquisition/	establishment and paid-in capital		held by the		
	establishment	principal operation		Company		
				直接持有	間接持有	
				Directly	Indirectly	
				held	held	
青島啤酒(台州)銷售有限公司	二零零二年一月	中國台州	人民幣 6,800,000	-	48.45%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery (Taizhou)	January 2002	Taizhou,	RMB 6,800,000	-	48.45%	Domestic trading of beer
Sales Company Limited		the PRC				
青島祥宏商務有限公司	二零零二年三月	中國青島	人民幣 1,000,000	95%	-	汽車租賃
Tsingtao Changhong	March 2002	Qingdao,	RMB 1,000,000	95%	-	Car rental services
Shangwu Company		the PRC				
Limited						
青島啤酒招商物流有限公司	二零零二年三月	中國青島	人民幣 2,000,000	51%	-	物流服務與管理
Tsingtao Brewery Zhaoshang	March 2002	Qingdao,	RMB 2,000,000	51%	-	Logistic services and
Logistic Company Limited		the PRC				management
郴州市青島啤酒銷售有限公司	二零零二年四月	中國郴州	人民幣 1,000,000	-	94.69%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery Chenzhou	April 2002	Chenzhou,	RMB 1,000,000	-	94.69%	Domestic trading of beer
Sales Company Limited		the PRC				
青島啤酒魯中(濰坊)銷售有限公司	二零零二年三月	中國濰坊	人民幣 2,000,000	-	90.30%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery Luzhong	March 2002	Weifang,	RMB 2,000,000	-	90.30%	Domestic trading of beer
(Weifang)Sales Company		the PRC				
Limited						
青島啤酒(厦門)有限公司	二零零二年四月	中國厦門	人民幣10,000,000	80%	-	國内啤酒生産及銷售
Tsingtao Brewery (Xiamen)	April 2002	Xiamen,	RMB 10,000,000	80%	-	Manufacturing and
Company Limited		the PRC				domestic trading of beer
青島啤酒(厦門) 銷售有限公司	二零零二年七月	中國厦門	人民幣 1,000,000	-	40%	國内啤酒貿易
Tsingtao Brewery (Xiamen)	July 2002	Xiamen,	RMB 1,000,000	-	40%	Domestic trading of beer
Sales Company Limited		the PRC				

(按照中國會計準則编制) (Prepared in accordance with PRC accounting standards) 除另有說明外,所有金額均以人民幣元爲單位 Amounts expressed in RMB unless otherwise stated

(b)本公司所持以下控股子公司的權益於 本年内產生變動如下: (b) In current year, there were changes in equity interests of the following subsidiaries:

(1)於二零零二年一月,本公司與青島啤 酒(薛城)有限公司("薛城公司")之少數 股東棗莊市薛城區國有資產營運中心 ("薛城國資中心")達成協議,增加薛城 公司的注册資本由10,000,000元增加至 45,000,000元。本公司及薛城國資中心 分別將其佔薛城公司現有的資本公積金 份額24,500,000元及10,500,000元轉爲 薛城公司的實收資本。於本次增資後,本 公司佔薛城公司的注册資本比例保持不 變。 (i) In January 2002, the Company entered into an agreement with Zaozhuang City, XueCheng District State-owned Operations Centre (XueCheng Centre"), the minority shareholder of Tsingtao Brewery (XueCheng) Company Limited ("XueCheng Company"). In accordance with the agreement, the registered capital of XueCheng Company was increased from RMB10,000,000 to RMB45,000,000. The increase was fulfilled by converting RMB24,500,000 and RMB10,500,000 of the share of the reserves in XueCheng Company by both of the Company and XueCheng Centre as capital. After the transaction, there is no change in the percentage of equity interest held by the Company.

於二零零二年六月,本公司與薛城國資 中心再次達成協議,以現金約6,480,000 元購人其在薛城公司擁有的15%股權。本 次交易後,本公司佔薛城公司注册資本 由70%增加至85%。

(11)於二零零二年一月,本公司與青島 啤酒(徐州)有限公司("徐州公司")之少 數股東沛縣國有資產經營公司("沛縣國 資公司")達成協議,增加徐州公司的注 册資本由10,000,000元至約39.337,000 元。其中,本公司及沛縣國資公司分別將 其佔徐州公司現有的資本公積金份額約 14,962,000元及約9,375,000元轉爲徐 州公司的實收資本,並且本公司以現金 5,000,000元作爲增加實收資本的一部 份。本次增資後,本公司佔徐州公司的注 册資本比例由60%增加至66%。 In June 2002, the Company entered into another agreement with Xuecheng Centre for acquiring an additional 15% equity interest in Xuecheng Company at a cash consideration of approximately RMB6,480,000. After the transaction, the Company has increased the registered capital of Xuecheng Company from 70% to 85%.

(ii) In January 2002, the Company entered into an agreement with Peixian State-owned Operations Centre ("Peixian Centre"), the minority shareholder of Tsingtao Brewery (Xuzhou) Company Limited ("Xuzhou Company"). In accordance with the agreement, the registered capital of Xuzhou Company was increased from RMB10,000,000 to approximately RMB39,337,000. The Company contributed RMB5,000,000 cash and converted approximately RMB14,962,000 of its share of the reserves in Xuzhou Company into paid-in capital. Penixian Centre transferred RMB9,375,000 of its share of reserves as the consideration of its respective capital contribution. After the transaction, the registered capital of Xuzhou Company increased from 60% to 66%.